



SERRAR

Programa de productos

FESTOOL

Herramientas para los más exigentes

Sierras de Festool.

Nosotros tomamos el control.

La perfección es nuestro objetivo declarado. Y aunque probablemente la sierra perfecta no llegue a existir jamás, en su búsqueda ya hemos logrado hacer historia: p. ej., con el riel de guía y la protección antiastillas para las sierras circulares, la guía triple para la hoja de sierra de las caladoras pendulares, o el guiado de doble columna con doble dotación de cojinetes de bolas, para las sierras tronzadoras KAPEX.

De todo ello hemos aprendido algo: más vale convertirse en la referencia que seguir las que ya existen. La fuerza que impulsa todas estas innovaciones son nuestros ingenieros. Y también, naturalmente, nuestros clientes. Porque solo Ud. puede mostrarnos el camino necesario para que las herramientas sean ergonómicas, ligeras, potentes y de manejo intuitivo. En resumen: el camino hacia un sistema pensado hasta el último detalle para facilitar de forma decisiva su trabajo.

En el futuro seguiremos fieles a esta línea: ya sea mediante el uso intensivo de nuestro planteamiento de accionamiento EC-TEC y la tecnología de baterías en el sector de las sierras, o bien mediante otros desarrollos a la altura de nuestro elevado nivel de exigencia. Pero, pese a todo el entusiasmo por nuestros productos, siempre hay espacio para la autocrítica. Es un requisito fundamental para nuestro objetivo: la construcción de la herramienta perfecta.

Contenido

► Mejor con sistema	04
► Caladoras de péndulo CARVEX/TRION	06
► Sierras de incisión TS	08
► Sierras tronzadoras AXT/sierras de listones SYMMETRIC	10
► Sierras tronzadoras KAPEX	12
► Sierra de tronzar PRECISIO	14
► Sistema de Módulos Compact CMS	16
► Hojas de sierra	18
► Accesorios y material de consumo	20
► Dotación de suministro y referencias	24





Cambio de la hoja de sierra sin necesidad de herramientas.

El trabajo adaptado al material merece la pena. Los resultados son más precisos y las hojas de sierra duran mucho más. Por este motivo, el sistema Festool se ha configurado para que los tiempos de preparación sean mínimos: con el cambio de la hoja de sierra con una sola mano como en el CARVEX, o bien con FastFix para la KAPEX y las sierras de incisión.



Precisión máxima

Con un corte impecable desde el principio y sin desgarros, desaparece la necesidad de efectuar costosos repasos. Por este motivo, Festool ha equipado el guiado de doble columna de la KAPEX, con una dotación doble de cojinetes de bolas y las caladoras con una tercera guía para la hoja de sierra, y también ha inventado el riel de guía con protección antiastillas para un guiado sin fricciones y una precisión sin contrapartidas.



Accionamiento EC-TEC

El concepto de accionamiento EC-TEC de Festool, se basa en un desarrollo extraordinario de la potencia con el menor consumo de energía posible en toda la gama de revoluciones: el 80% de la potencia consumida llega hasta la hoja de serrar. Además, el EC-TEC no tiene escobillas de carbón, por lo que funciona sin desgaste, está exento de mantenimiento y es extremadamente robusto.



Herramientas de calidad "Made in Germany"

Muchas de nuestras herramientas se utilizan desde hace más de 30 años. No es ninguna casualidad, sino una consecuencia lógica de la exactitud del desarrollo y la producción "Made in Germany". Para crear productos, tras los que se esconde nuestro lema: herramientas para los más exigentes.



Porque el resultado es **mejor** si todo encaja.



Mejor con un **sistema**.

Quien desea ser bueno, necesita una herramienta perfecta. Quien desea ser mejor, necesita un sistema. Un sistema en el que los accesorios y el material de consumo son acordes con las herramientas. Un sistema que proporciona más orden y organización. Y un sistema que otorga un valor añadido a cada inversión.

Un sistema que tiene un único objetivo: ofrecer éxito de forma más rápida, más sencilla y mejor.

Sistema = Valor añadido

Una compra, ventajas múltiples: p. ej., los rieles de guía sirven tanto para las caladoras de péndulo como para las sierras de incisión. Estas, a su vez, se pueden transformar rápidamente en sierras semiestacionarias con el sistema de módulos Compact CMS. Las baterías de iones de litio de la CARVEX PS 400 se pueden intercambiar con las del taladro atornillador de batería de las series C- y T+3 y el rendimiento de aspiración de los aspiradores multiuso está adaptado de manera óptima a las herramientas.



Sistema = proceso de trabajo sin interrupciones

Con sistema, los procesos de trabajo se optimizan: la hoja de serrar adecuada se monta rápidamente, los rieles de guía y las falsas escuadras se pueden usar de manera multifuncional, la protección antiastillas reduce considerablemente la necesidad de retocar los cantos de corte y el bastidor inferior móvil de la KAPEX garantiza que las condiciones perfectas para el trabajo, se den también en el montaje.

Sistema = mejor organización

SYSTAINER, SORTAINER y Systainer-Port protegen herramientas y accesorios. El interior flexible del SORTAINER proporciona orden y el Systainer-Port móvil es el paradigma de la movilidad en espacios reducidos. Los SYSTAINER se pueden acoplar fácilmente a los aspiradores móviles de Festool y garantizan una puesta en escena profesional frente al cliente.

Potentes, Precisión duradera.

Potentes. Precisas. Robustas. Las caladoras pendulares de Festool convencen por su fácil manejo y el rápido avance de la hoja de sierra. Disponibles con empuñadura de puente o de puño, pero siempre optimizadas para unos resultados de primera.

TRION PS 300: apta para una aplicación universal

- ▶ Cortes precisos y perpendiculares: la hoja de serrar tiene tres guías y las mordazas de guía se pueden ajustar en paralelo.
- ▶ Sistema de cambio rápido FastFix para un cambio de hoja sencillo.
- ▶ Compatible con el sistema: integrada en el sistema CMS como sierra semiestacionaria o con riel de guía para una mayor precisión.

CARVEX PS 400: la nueva generación de caladoras con EC-TEC y tecnología de corriente de red y de batería

- ▶ Comportamiento sin igual al trazar curvas gracias a las nuevas mordazas de guía y a la barra de elevación resistente a la torsión.
- ▶ Ligera y manejable, con interruptores de conexión y desconexión dispuestos a ambos lados.
- ▶ Cambio rápido y sin herramientas de mesas, bandas de rodadura y hojas de sierra para múltiples materiales y tareas.
- ▶ Potente fuerza de arrastre, mayor rendimiento con menos consumo de energía; el concepto de accionamiento EC-TEC permite ahorrar hasta un 30 %.
- ▶ También disponible sin cable, gracias a la potente tecnología de baterías de iones de litio.



Datos técnicos	CARVEX PS/PSB 400	CARVEX PSC/PSBC 400	TRION PS/PSB 300
Voltaje de la batería	Iones de litio		14,4 V/18 V
Consumo de potencia	500 W		720 W
Número de carreras	1.500-3.800 rpm (PS) 1.000-3.800 rpm (PSB)	1.500-3.800 rpm (PSC) 1.000-3.800 rpm (PSBC)	1.000-2.900 rpm
Altura de carrera	26 mm	26 mm	26 mm
Regulación del movimiento pendular en posiciones	4	4	4
Inclinación			0-45°
Profundidad de corte en madera	120 mm	120 mm	120 mm
Profundidad de corte en metal no férreo	20 mm	20 mm	20 mm
Profundidad de corte en acero (blando)	10 mm	10 mm	10 mm
Capacidad de la batería	Iones de litio		2,6 Ah
Peso	1,9 kg	2,3 kg/2,4 kg (Li 15/Li 18)	2,4 kg

Dotación de suministro |
Referencias a partir de la pág. 20



Accesorios de sistema y materiales de consumo
a partir de la pág. 20



Premio de diseño
iF Design Award *gold*
Galardón de oro, el máximo reconocimiento de los premios iF Product Design Award fue para la variante de CARVEX con empuñadura.



Serrado preciso en la línea de corte: la luz estroboscópica provoca la sensación óptica de que la sierra está detenida, la aspiración del polvo y la función de soplado de la CARVEX, mantienen despejada la visibilidad sobre la línea de corte.



Precisión garantizada: cortes a inglete y hendiduras de 0 a 45° con la mesa angular de cambio rápido (CARVEX) o con la inclinación sencilla de la mesa (TRION).



Trabajar sin interrupción: el cable plug-it abatible a 90° reduce la longitud de la versión con cable en 10 cm, convirtiendo la CARVEX en una herramienta más manejable.

Rápida **corte limpio.**

Fiel a una línea. Con precisión al milímetro y sin desgarros. Con el grosor necesario para cada material y destacando a la vez por su ligereza y facilidad de manejo. Y con el motor de tres apoyos que incluye el sistema electrónico MMC, para una vida útil sobresaliente. Son las sierras de incisión de Festool.

- ▶ Trabajar en función del material: el número de revoluciones se puede regular y mantener constante con el sistema electrónico MMC
- ▶ Cortes de incisión sin cortapisas gracias a la cuña de partir montada sobre muelles
- ▶ Resultado de alta calidad con protección antiastillas desmontable: en combinación con el riel de guía se puede trabajar por ambos lados prácticamente sin desgarros
- ▶ Precisión gracias al ajuste sin herramientas de las mordazas de guía en el riel de guía
- ▶ Funcionamiento con exactitud en los cortes angulares: el canto de incisión no difiere del canto de corte ni siquiera en los cortes angulares



TS 55 | TS 75

Datos técnicos	TS 55	TS 75
Consumo de potencia	1.200 (1.050*) W	1.600 W
Número de revoluciones en vacío	2.000-5.200 (6.500*) rpm	1.350-3.550 rpm
Diámetro de la hoja de sierra	160 mm	210 mm
Profundidad de corte a 45°/90°	0-43/0-55 mm	0-55/0-75 mm
Conexión aspiración del polvo Ø	27/36 mm	27/36 mm
Peso	4,5 (4,4*) kg	6,2 kg

* Sin sistema electrónico MMC Dotación de suministro | Referencias a partir de la pág. 20



**Accesorios de sistema y materiales de consumo
a partir de la pág. 20**

Más seguridad: al desconectarse, el freno rápido detiene la hoja de serrar en segundos y además, la TS 75 está equipada de serie con una parada de contragolpe.



Trabajar siempre en función del material: mejores resultados con la hoja de sierra adecuada, cambio rápido y sin herramientas FaxtFix.

Montaje inmejorable en los desplazamientos: con la mesa multifuncional MFT y el riel de guía, conseguirá rápidamente un taller móvil.

Sierra tronzadora AXT 50 LA

La profesional para **casos difíciles.**

Concebida para lo extremo. Con un número de revoluciones reducido y par de giro elevado. La AXT 50 LA empieza donde otras terminan. Avance sin esfuerzo y con seguridad, incluso en las placas de fibrocemento.

- ▶ Guiado seguro: el riel de guía especial mantiene con seguridad la trayectoria del AXT y garantiza cantos de corte limpios en los materiales más duros
- ▶ Potente: la hoja de sierra especial del AXT supera sin problemas los materiales de construcción duros y las placas de cemento reforzadas con fibra
- ▶ Para una vida útil prolongada: la carcasa completamente encapsulada protege el interior contra el polvo



AXT

Datos técnicos	AXT 50 LA
Consumo de potencia	750 W
Número de revoluciones en vacío	210 rpm
Diámetro de la hoja de sierra	170 mm
Profundidad de corte a 45°/90°	0-30/0-47 mm
Conexión aspiración del polvo Ø	27/36 mm
Peso	6,4 kg

Dotación de suministro | Referencias a partir de la pág. 20



Solución limpia: la caperuza cerrada de aspiración con cepillo de estanqueidad, protege la máquina y la salud. Los aspiradores multiuso CLEANTEX proporcionan un potente rendimiento de aspiración.

Sierra de listones SYMMETRIC SYM 70

Listón por listón **con mayor facilidad.**

La precisión nunca fue tan sencilla: medir el ángulo, transferirlo, serrar y ya está. La SYMMETRIC SYM 70 acelera considerablemente el trabajo gracias al sistema patentado de tope móvil simétrico.

- ▶ Sujeción sencilla y sin herramientas del tope, con tan solo una empuñadura
- ▶ Trabajar en función del material: el sistema electrónico MMC mantiene constante el número ajustable de revoluciones
- ▶ Se puede manejar tanto con la mano izquierda como con la derecha, gracias a la unidad de tronzado centrada y de forma delgada
- ▶ Posibilidad de ángulo exterior hasta 60° y ángulo interior hasta 68°
- ▶ La placa base reforzada con estructura de nido de abejas, la unidad de accionamiento alojada con gran precisión, el robusto segmento giratorio y el excelente alojamiento del sistema de topes, le confieren una gran durabilidad



Accesorios de sistema y materiales de consumo a partir de la pág. 20



SYMMETRIC



Datos técnicos	SYM 70
Consumo de potencia	1.150 W
Número de revoluciones en vacío	2.700-5.200 rpm
Diámetro de la hoja de sierra	216 mm
Ángulo interior	0-68°
Ángulo exterior	0-60°
Altura máx. del listón	70 mm
Ancho máx. del listón	80 mm
Peso	9,5 kg

Dotación de suministro | Referencias a partir de la pág. 22

Más sencillo imposible: basta con copiar el ángulo en la pared o en el recorte con la falsa escuadra y transferirlo al sistema de tope para poder empezar a serrar.

Precisión por partida doble.



Dos sierras tronzadoras y un único objetivo: el corte perfecto. Compactas, ligeras, inigualables en comodidad e increíblemente versátiles. Para resultados exactos en el taller o el montaje. La KS 88 convence por:

- ▶ Guiado de doble columna con cojinetes dobles de bolas para una precisión única
- ▶ Peso reducido para una mayor movilidad
- ▶ Detalles inteligentes como un botón de preajuste del ángulo y una sujeción rápida para una rápida fijación del ángulo de inclinación
- ▶ Sistema electrónico MMC integrado para un arranque suave y un tratamiento óptimo de diferentes materiales

Y para cuando la precisión no es suficiente, serrar con la KS 120 resulta aún mejor gracias a sus características adicionales de equipamiento:

- ▶ Láser de doble línea para un reconocimiento exacto del corte de sierra
- ▶ Ajuste cómodo y sencillo con precisión milimétrica del ángulo de la hoja de sierra
- ▶ Ajuste integrado de la posición especial de tronzado para una profundidad de corte de hasta 120 mm

KAPEX

Datos técnicos	KS 88	KS 120
Consumo de potencia	1.600 W	1.600 W
Número de revoluciones en vacío	1.400-3.400 rpm	1.400-3.400 rpm
Diámetro de la hoja de sierra	260 mm	260 mm
Profundidad de corte a 90°/90° 45°/90°	305 x 88 mm 215 x 88 mm	305 x 88 mm 215 x 88 mm
Profundidad de corte a 45°/45° [izquierda] 45°/45° [derecha]	215 x 55 mm 215 x 35 mm	215 x 55 mm 215 x 35 mm
Profundidad del corte especial a 45°/90° [derecha]	–	20 x 120 mm
Perfil de corona corte diagonal	168 mm	168 mm
Ángulo de inclinación	47°/47°	47°/47°
Escuadra de inglete	50°/60°	50°/60°
Dimensiones (An x P x Al)	713 x 500 x 470 mm	713 x 500 x 470 mm
Conexión aspiración del polvo Ø	27/36	27/36
Peso	20,7 kg	21,5 kg

Dotación de suministro | Referencias a partir de la pág. 22



**Accesorios de sistema y materiales de consumo
a partir de la pág. 20**



Impresionante capacidad de corte:

Con la posición especial de tronzado de la KS 120, se pueden serrar listones de hasta 120 mm en vertical en el tope, o bien listones terminales del techo y perfiles de corona en «posición mural original».

Ajuste estándar:



Anchura x altura
hasta 305 x 88 mm

Posición especial de tronzado:



Anchura x altura
hasta 60 x 120 mm



Anchura
hasta
168 mm



Ahorra tiempo y errores: la falsa escuadra de la KS 120 determina los ángulos y las esquinas de forma rápida y los transfiere a la sierra fácilmente y con exactitud.



Bastidor de soporte y bastidor de transporte en uno: el bastidor inferior convierte el KAPEX en una estación de serrado móvil y con tres empuñaduras. Con una altura de tronzado de 2,40 m (incluido el tope para tronzar).



Tiempos de preparación breves y buenos resultados: con el FastFix siempre se está perfectamente preparado para el cambio rápido y sencillo de la hoja de sierra.

Versatilidad hecha fácil.

Cortes de tronzado o cortes longitudinales. Móvil o estacionaria. Obras de interior, construcción de mobiliario o montaje de ferias. Múltiples tareas con una solución: las PRECISIO CS 50 y CS 70 de bajo peso con funciones ingeniosas.

- ▶ Cambio de hoja de serrar rápido y sin complicaciones: incluso sin herramientas en el caso del CS 50 con FastFix
- ▶ Serrado sin astillas por ambos lados: gracias al desplazamiento de la protección antiastillas
- ▶ Flexible: cambio rápido de corte longitudinal a corte transversal. El tope angular se puede usar en todo el contorno gracias a la ranura en V perimetral y puede bascular 180°
- ▶ Potente: la potencia de arrastre, el recorrido y la altura de corte son impresionantes por igual
- ▶ Cortes invisibles: posibles con la cuña de partir retráctil
- ▶ Transportable: las patas plegables de la PRECISIO permiten montarla rápidamente y cambiar de manera fácil la altura de trabajo
- ▶ Ampliable: con la mesa corredera (accesorio) se pueden realizar cortes de tronzar de una anchura de corte de hasta 920 mm.



PRECISIO

Datos técnicos	CS 50	CS 70
Consumo de potencia	1.200 W	2.200 W
Número de revoluciones en vacío	1.600-4.200 rpm	2.000-4.200 rpm**
Diámetro de la hoja de sierra	190 mm	225 mm
Altura de corte 90°/45°	0-52/0-37 mm	0-70/0-48 mm
Longitud del corte x grosor del material	294x16 mm	320x16 mm
Dimensiones de la mesa	585 x 400 mm	690 x 500 mm
Altura de trabajo	316/900* mm	375/900* mm
Conexión aspiración del polvo Ø	27/36 mm	27/36 mm
Peso	17,4/19,5* kg	34,5 kg

* con patas plegables ** Sistema electrónico de regulación en la versión CS 70 E Dotación de suministro | Referencias a partir de la pág. 22



Accesorios de sistema y materiales de consumo
a partir de la pág. 20



Siempre exacta: la hoja de serrar basculable facilita cortes angulares de -2° a 47° y cortes longitudinales hasta una altura de corte de 52 mm (CS 50) ó 70 mm (CS 70).



Para todos los casos: motor con gran potencia de arrastre y potencia de corte inmejorable incluso con materiales duros.



Ampliable: con la ampliación de mesa, la prolongación de mesa y la mesa corredera, la PRECISIO se puede transformar sin gran esfuerzo en una estación de serrado completamente equipada.



Todo bajo control: los elementos de mando están dispuestos de forma clara y en el caso del CS 50, los más importantes están integrados en el mango multifuncional.

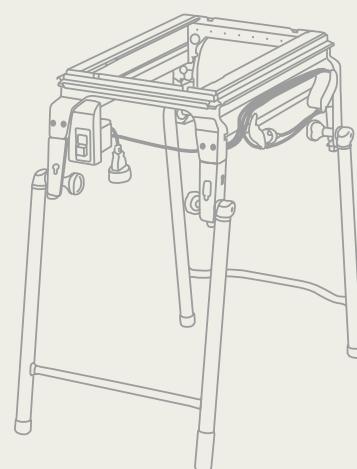
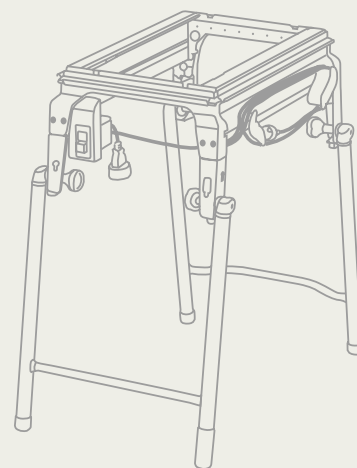
Sistema de Módulos Compact CMS

Abierto al **cambio**.

Cinco máquinas en una. Estacionaria o manual. En 0,5 m². Algo así solo es posible con sistema. El sistema de módulos Compact CMS está compuesto por una unidad básica que, con los módulos adecuados, se transforma en una sierra de mesa o una caladora estacionaria, o bien en una fresadora de mesa o una lijadora de banda.

- ▶ Segura y cómoda: así es la conexión y la desconexión de las máquinas a la unidad básica
- ▶ Móvil y estable: con tan solo 10,8 kg, la unidad básica es muy ligera y al mismo tiempo robusta
- ▶ Altura regulable: las patas plegables permiten trabajar con la unidad básica sobre el suelo o bien de pie
- ▶ Ampliable fácilmente: numerosos accesorios, como la mesa corredera, el tope angular o la prolongación de mesa, permiten preparar rápidamente el CMS para las aplicaciones más variadas
- ▶ Las máquinas integradas pueden utilizarse no solo de forma estacionaria, sino también manualmente.

CMS

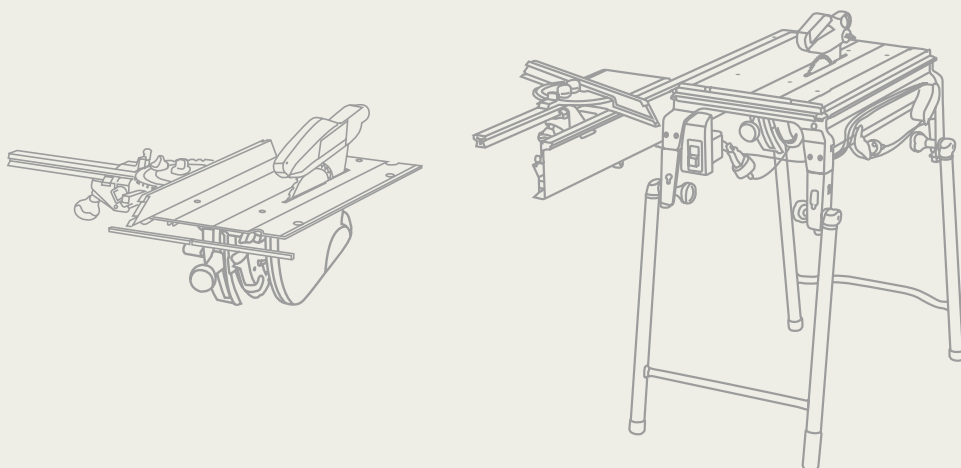


Datos técnicos	CMS-TS 55	CMS-TS 75
Consumo de potencia	1.200 W	1.600 W
Velocidad hoja de sierra	2.000-5.200 rpm	1.350-3.550 rpm
Diámetro de la hoja de sierra	160 mm	210 mm
Altura de corte 90°/45°	0-51/0-38 mm	0-70/0-48 mm
Conexión aspiración del polvo Ø	27/36 mm	27/36 mm
Dimensiones del soporte de módulo	578 x 320 mm	578 x 320 mm
Peso del soporte de módulo	3,3 kg	3,3 kg
Peso total	7,8 kg	9,5 kg

Dotación de suministro | Referencias a partir de la pág. 22



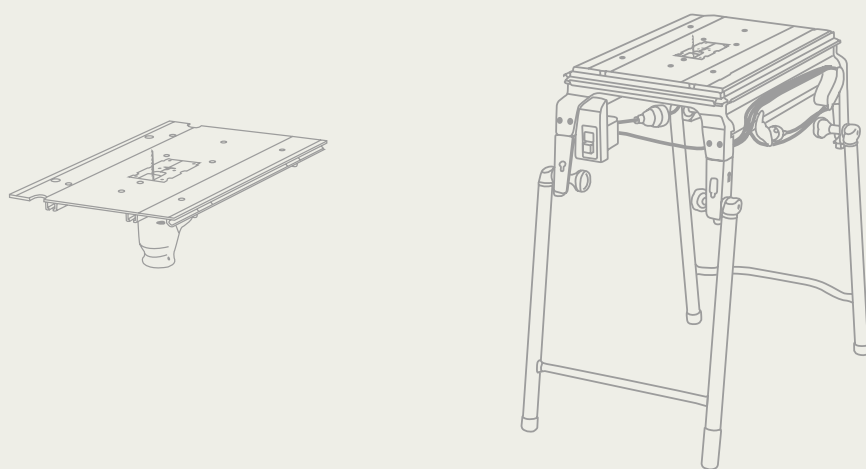
Accesorios de sistema y materiales de consumo a partir de la pág. 20



Módulo de montaje **CMS – TS 55/75**

Con el CMS, las sierras de incisión se convierten en sierras de mesa estacionarias idóneas para numerosas aplicaciones. Los cortes de tronzado, transversales y angulares y el cambio de corte transversal a corte longitudinal se pueden efectuar de forma sencilla y rápida. La carcasa transparente de protección ofrece una buena visión sobre la pieza de trabajo y el corte.

Datos técnicos de las sierras circulares, véase página 8



Módulo de montaje **CMS-PS**

Con este módulo de montaje, las caladoras quedan equipadas para los trabajos estacionarios. Para el serrado exacto de formas y zonas redondeadas, así como para entallar con facilidad los trabajos de ajuste.

Datos técnicos de las caladoras pendulares, véase página 6



Ampliable fácilmente: la prolongación de mesa facilita los cortes longitudinales en piezas de trabajo grandes.



Transportables para el montaje: gracias a su diseño ligero y manejable.



Montaje y desmontaje rápido: basta con enganchar los módulos en la abertura de la unidad básica y enclavarlos.

Hojas de sierra Festool

Calidad para cortar mejor.

Fuerza de resistencia y precisión en las condiciones más duras. Adaptadas a la aplicación y el material. A base de bimetálico HS resistente a la temperatura y al desgaste en las hojas de calar. Y en las hojas para sierra circular con acero fabricado en tecnología láser y dientes de sierra de metal duro de grano finísimo. Porque el corte solo puede ser perfecto, si la calidad de la hoja de serrar es tan buena como la de la máquina.



Código de colores



Madera/plásticos blandos

Disponemos de hojas para sierras circulares y hojas para caladoras perfectamente adaptadas para maderas duras y blandas, madera maciza y placas de material de construcción.



Plástico/material mineral

En las hojas para sierra circular, el metal duro de grano finísimo posibilita cortes perfectos en placas revestidas y materiales minerales. Las hojas para caladoras de bimetálico resultan ideales para plásticos, acrílico, plexiglás y materiales compuestos.



Aluminio

Las hojas para sierra circular y hojas para caladoras identificadas con el color azul, son adecuadas para perfiles y placas de aluminio.



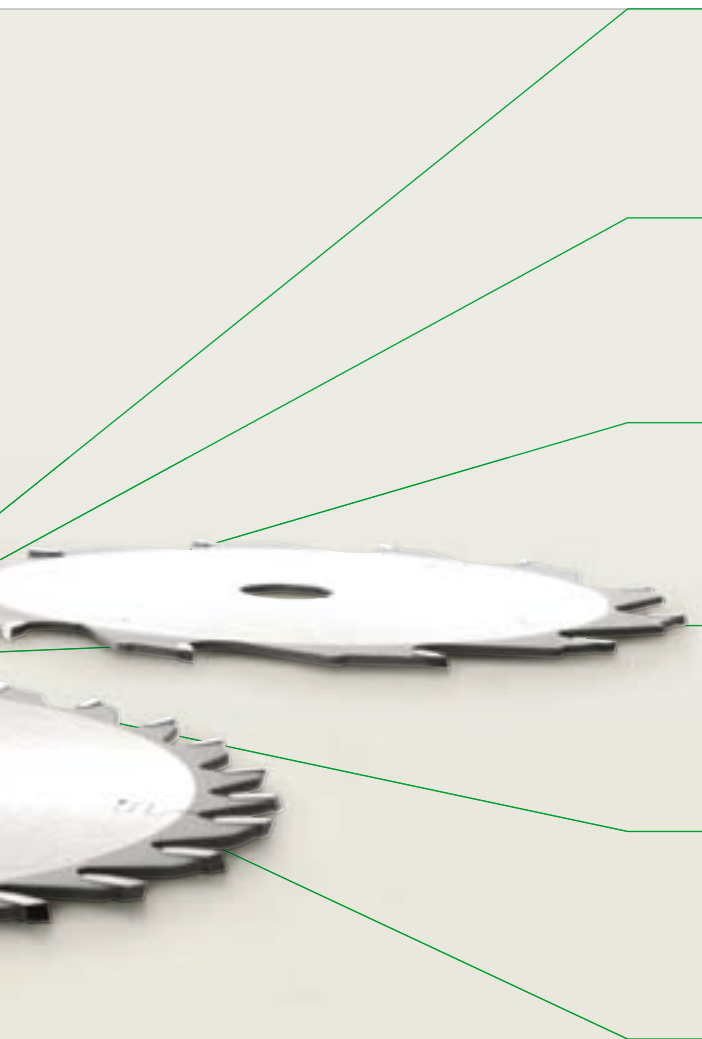
Acero/panel sándwich

Los dientes ligeramente biselados de las hojas de sierra son apropiados para serrar canales para cables, chapas y perfiles de acero.



Material de construcción

El material y los dientes, tanto de las hojas para sierra circular como de las hojas de calar, han sido especialmente configurados para el funcionamiento con materiales abrasivos.



Las hojas de sierra para las sierras circulares y caladoras se fabrican en metal de alta calidad para proporcionar unos resultados de corte perfectos y una durabilidad prolongada. El ángulo de corte y la forma de los dientes están adaptados a la aplicación y a la máquina.

La práctica codificación con colores permite encontrar rápidamente la hoja para sierra circular o la hoja de calar apropiada para cada aplicación.

El rectificado lento con discos de diamante de las hojas para sierra circular, garantiza una durabilidad prolongada y un resultado de corte perfecto. Se consiguen unos resultados pulcros sin necesidad de grandes repasos.

Calentamiento lento de las hojas para sierra circular mediante discos de soporte cortados por láser y ajustados térmicamente.

Avance silencioso y seguro gracias al acero de alta calidad y a las ranuras optimizadas de dilatación de las hojas de sierra.

Su relación calidad/precio es de primera gracias a la gran durabilidad y a la excelente capacidad de reafilado de los dientes de sierra de las hojas para sierra circulares.

Formas de los dientes



Hoja de sierra de dentado alternado

Los dientes están biselados en esta hoja alternativamente a la izquierda y la derecha y cortan también alternadamente. La hoja de sierra de dentado alternado es la hoja universal para todos los materiales de madera.



Hoja de sierra de dentado trapezoidal plano

El dentado trapezoidal y el dentado plano se alternan. Esta hoja sirve para serrar aluminio, plásticos duros y materiales con revestimiento duro.



Hoja de diente plano

Los cantos de los dientes son rectos y no están biselados. Cada diente corta igual. Esta hoja de sierra se utiliza para serrar acero.

W/PW

TF

F

Caladoras de péndulo, sierras circulares y sierras tronadoras

Material de consumo y accesorios.



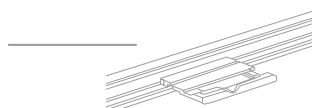
PS/PSB 300



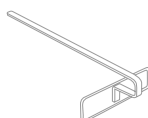
PS/PSB 400



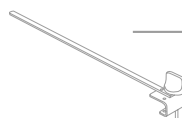
PSC/PSBC 400



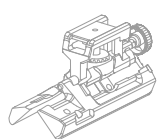
1



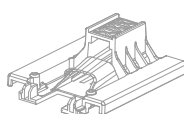
2



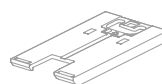
3



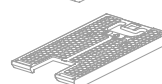
4



5



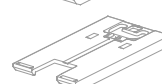
7



8



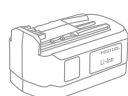
9/10



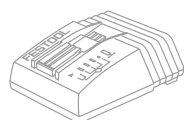
11



12



14



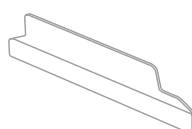
15

TS 55

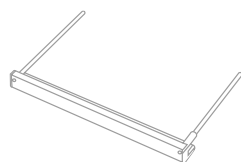
TS 75



AXT 50 LA



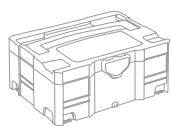
27



28



29



13



16



17/18



19



20



21



22



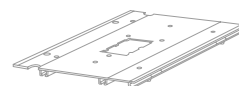
23



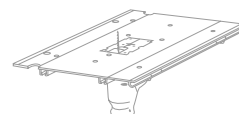
24



25

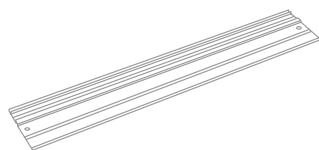


39

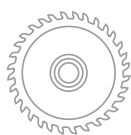


40

26



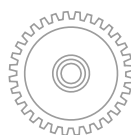
31



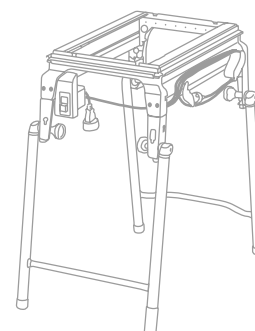
32



33/34

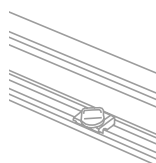


35

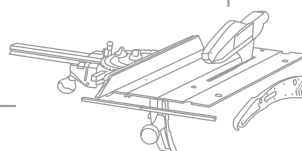


38

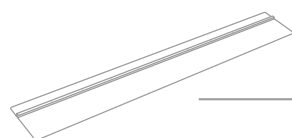
**Ampliación
del sistema
desde la pág. 22**



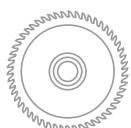
30



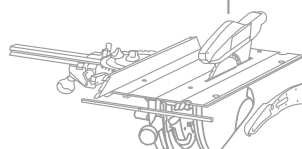
41



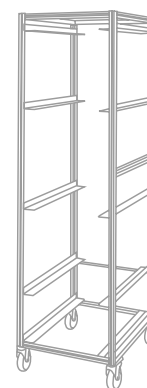
36



37



42



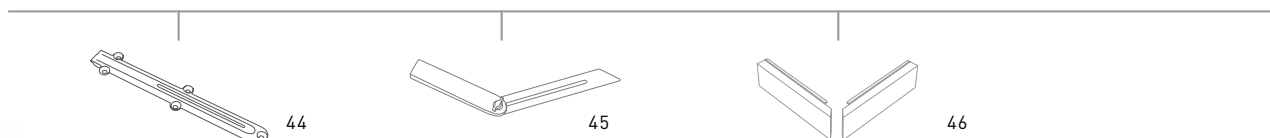
43

Sierras de listones, sierras tronzadoras y sierras de tronzar

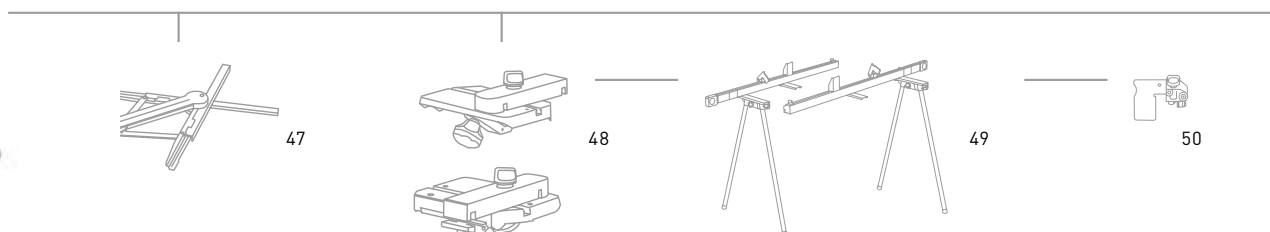
Material de consumo y accesorios.



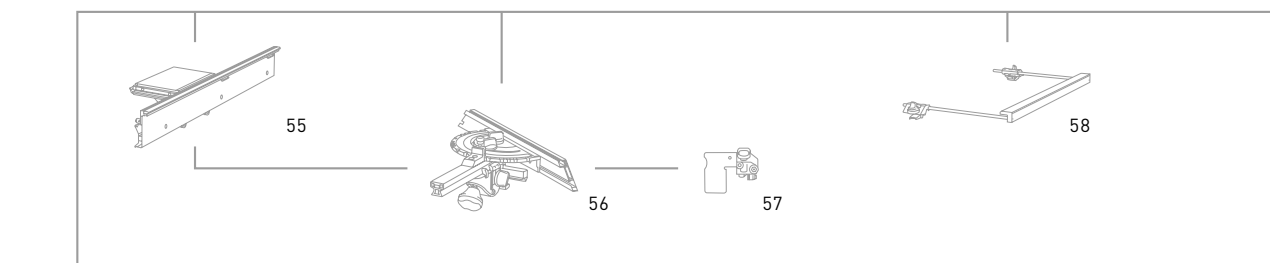
SYM 70



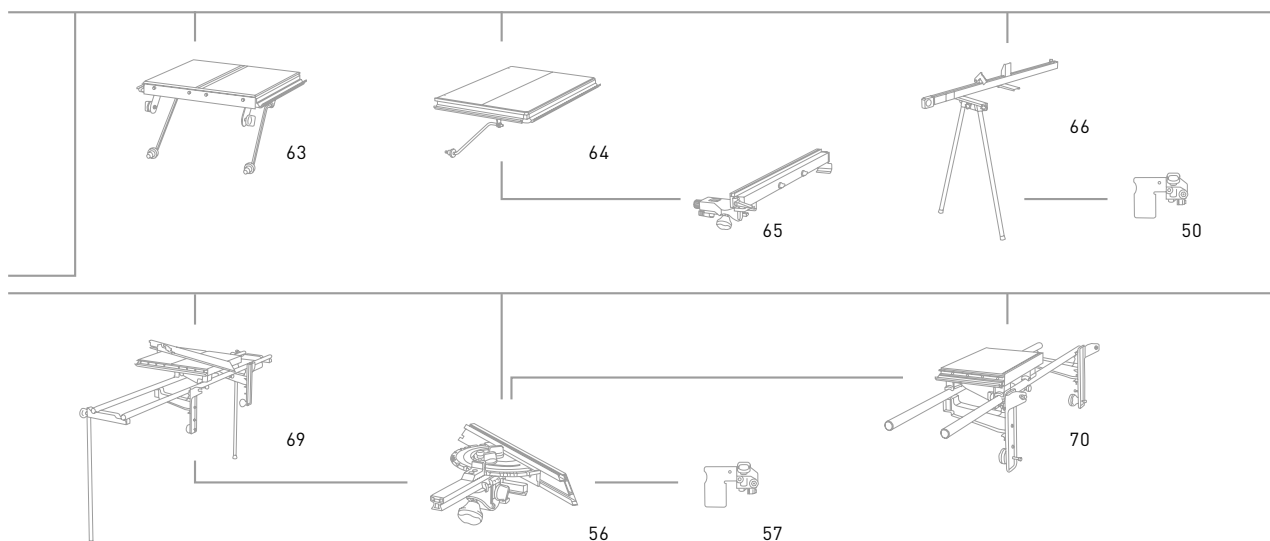
KS 88 | KS 120

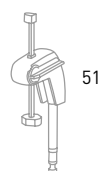


CS 50



CS 70





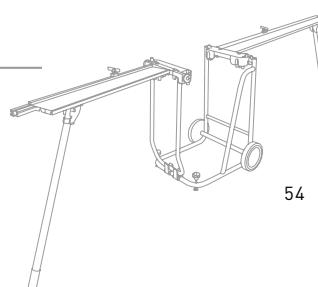
51



52



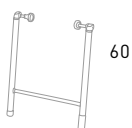
53



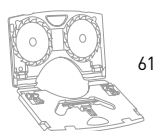
54



59



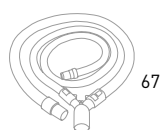
60



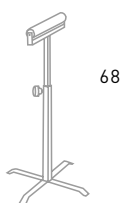
61



62



67



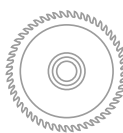
68



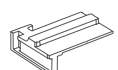
31



32



33/34



71



72



73

Dotación de suministro y referencias.

Caladoras pendulares	Dotación de suministro	Referencia
TRION	2 hojas de sierra, protección antiastillas, en SYSTAINER SYS 1 T-LOC	
PS 300 EQ-Plus		561445
PSB 300 EQ-Plus		561453
Variante de cable CARVEX	2 hojas de sierra, protección antiastillas, banda de rodadura StickFix LAS-STF, en SYSTAINER SYS 1 T-LOC	
Set PS 400 EBQ	+ SYSTAINER accesorios	561488
Set PSB 400 EBQ	+ SYSTAINER accesorios	561489
PS 400 EBQ-Plus		561461
PSB 400 EBQ-Plus		561467
Variante de batería CARVEX	(disponible en versión de 15 V ó 18 V) Batería S de iones de litio 2,6 Ah, 2 hojas de sierra, en SYSTAINER SYS 3 T-LOC	
PSC 400 EB-Set Li15 / Li18	+ protección antiastillas, banda de rodadura StickFix LAS-STF, cargador TRC 3, SYSTAINER accesorios	561500 / 561547
PSBC 400 EB-Set Li15 / Li18	+ protección antiastillas, banda de rodadura StickFix LAS-STF, cargador TRC 3, SYSTAINER accesorios	561504 / 561539
PSC 400 EB-Plus Li15 / Li18	+ protección antiastillas, banda de rodadura StickFix LAS-STF, cargador TRC 3	561473 / 561543
PSBC 400 EB-Plus Li15 / Li18	+ protección antiastillas, banda de rodadura StickFix LAS-STF, cargador TRC 3	561479 / 561535
PSC 400 EB/GG Li15 / Li18		561478 / 561533
PSBC 400 EB/GG Li15 / Li18		561484 / 561534

Sierras de incisión	Dotación de suministro	Referencia
TS 55	Herramientas de servicio	
TS 55 EBQ-Plus-FS	+ hoja de sierra de diente fino HW W48, riel de guía FS 1400/2, protección antiastillas, en SYSTAINER SYS 4 T-LOC	561508
TS 55 EBQ-FS	+ hoja de sierra de diente fino HW W48, riel de guía FS 1400/2, en caja de cartón	561167
TS 55 Q-Plus-FS	+ hoja de sierra universal HW W28, riel de guía FS 1400/2, protección antiastillas, en SYSTAINER SYS 4 T-LOC	561509
TS 55 Q-FS	+ hoja de sierra universal HW W28, riel de guía FS 1400/2, en caja de cartón	561169
TS 55 EBQ-Plus	+ hoja de sierra de diente fino HW W48, protección antiastillas, en SYSTAINER SYS 4 T-LOC	561426
TS 55 EBQ	+ hoja de sierra de diente fino HW W48, en caja de cartón	561163
TS 55 Q-Plus	+ hoja de sierra universal HW W28, protección antiastillas, en SYSTAINER SYS 4 T-LOC	561427
TS 55 Q	+ hoja de sierra universal HW W28, en caja de cartón	561165
Set de sierra de mesa CMS-TS 55	Sierra de incisión TS 55 EBQ-Plus, unidad básica con patas plegables, módulo de montaje, mesa corredera, caperuza de protección con soporte de la caperuza de protección, garras de sujeción, tope angular WA, hoja de sierra de diente fino HW W48, escalas graduadas, tope de empuje, sujeción de espada e interruptor, ajuste de la altura de corte, herramientas de servicio	561522
TS 75	Hoja de sierra universal HW W36, parada de contragolpe, herramientas de servicio	
TS 75 EBQ-Plus-FS	+ riel de guía FS 1400/2, protección antiastillas, en SYSTAINER SYS 5 T-LOC	561512
TS 75 EBQ-FS	+ riel de guía FS 1400/2, en caja de cartón	561185
TS 75 EBQ-Plus	+ protección antiastillas, en SYSTAINER SYS 5 T-LOC	561436
TS 75 EBQ	en caja de cartón	561184

Sierra tronzadora	Dotación de suministro	Referencia
AXT 50 LA-Plus	Hoja de sierra especial HW TF56, herramientas de servicio, en SYSTAINER SYS 4 T-LOC	561442

Sierra de listones	Dotación de suministro	Referencia
SYMMETRIC SYM 70 E	Hoja de sierra de diente fino HW W48, falsa escuadra de precisión, herramientas de servicio, en caja de cartón	561160

Sierras tronzadoras	Dotación de suministro	Referencia
	Hoja de sierra universal HW W60, dispositivo de fijación de la pieza de trabajo, herramientas de servicio, en caja de cartón	
Set KS 88 UG	+ bastidor inferior, tope desplazable, corredera telescópica con escala, pie de apoyo desplegable	561411
KS 88 E		561396
Set KS 120 UG	+ falsa escuadra, bastidor inferior, tope desplazable, corredera telescópica con escala, pie de apoyo desplegable	561415
Set KS 120 EB	+ falsa escuadra, mesa multifuncional MFT KAPEX, juego de sujeción, 2 topes para tronzar, 2 apoyos de ángulo	561289
KS 120 EB	+ falsa escuadra	561283

Sierras de tracción de mesa	Dotación de suministro	Referencia
PRECISIO	Hoja de sierra universal HW W32, tope angular, tope de empuje, herramientas de servicio, en caja de cartón	
Set CS 50 EB	+ tope longitudinal, mesa corredera, prolongación de mesa, ampliación de mesa, patas plegables, 3 protecciones antiastillas, set de aspiración	561199
CS 50 EB	+ patas plegables, 3 protecciones antiastillas, set de aspiración	561180
CS 50 EB-Floor	+ 3 protecciones antiastillas	561206
Set CS 70 EB	+ hoja de sierra de diente fino HW W48, mesa corredera, ampliación CS 70 VB, prolongación CS 70 VL, tope longitudinal, 3 protecciones antiastillas, set de aspiración	561146
CS 70 EB	+ hoja de sierra de diente fino HW W48, 3 protecciones antiastillas, set de aspiración	561136
CS 70 E	advertencia: con sistema eléctrico constante sin filtro de aire	561138

Accesorios	Dotación de suministro	Referencia
1	Tope de guía FS-PS/PSB 300	490031
2	Tope paralelo PA-PS/PSB 300	490119
3	Compás circular KS-PS/PSB 300	490118
4	Mesa angular WT-PS 400	496134
5	Mesa adaptadora ADT-PS 400 para usar la PS 400 en el riel de guía, para montar en el sistema de módulos Compact CMS, en combinación con el compás circular KS-PS 400	497303
6	Compás circular KS-PS 400 Ø circular de 68 mm – 3 m, en combinación con mesa adaptadora ADT-PS 400	497304
	Set de compás circular Set KS-PS 400 Ø circular de 68 mm – 3 m, incl. mesa adaptadora ADT-PS 400	497443

	Accesorios	Dotación de suministro	Referencia
7	Banda de rodadura estándar LAS-PS 400	Banda multiusos de plástico para madera o materiales derivados de la madera	497297
8	Banda de rodadura especial con resaltes LAS-Soft-PS 400	Banda de resaltes deslizante para madera o materiales similares a la madera	497298
9	Banda de rodadura de tejido duro LAS-HGW-PS 400	Duradera banda de rodadura de tejido duro para madera o materiales similares a la madera	497299
10	Banda de rodadura con plantilla de acero LAS-St-PS 400	para cualquier material metálico	497300
11	Banda de rodadura con StickFix LAS-STF-PS 400	para superficies delicadas	497301
12	Fieltro de recambio EF-LAS-STF-PS 400	para la banda de rodadura StickFix LAS-STF-PS 400, 5 piezas	497444
13	SYSTAINER accesorios ZH-SYS-PS 400	5 protecciones antiastillas, 3 bandas de rodadura, mesa angular, mesa de adaptación, compás circular, fieltro StickFix, en SYSTAINER SYS 2 T-LOC	497709
14	Batería estándar	Batería de repuesto, iones de litio (Li), capacidad 2,6 Ah	
	BPS 15 Li	Voltaje 14,4 V, peso 560 g	494832
	BPC 15 Li	con enganche de cinturón, voltaje 14,4 V, peso 600 g	497020
	BPC 18 Li	con enganche de cinturón, voltaje 18 V, peso 700 g	497253
15	Cargador rápido TRC 3	para todas las baterías de Festool de NiCd, NiMH e iones de litio, 10,8-18 V	494676
16	Protección antiastillas SP-PS/PSB 300/5	5 piezas	490120
	Protección antiastillas SP-PS/PSB 300/20	20 piezas	490121
17-25	Hojas para caladoras	véase página 26	
26	Rieles de guía		
	FS 800/2	longitud: 800 mm	491499
	FS 1080/2	longitud: 1.080 mm	491504
	FS 1400/2	longitud: 1.400 mm	491498
	FS 1900/2	longitud: 1.900 mm	491503
	FS 2400/2	longitud: 2.400 mm	491502
	FS 2700/2	Longitud 2.700 mm	491937
	FS 3000/2	longitud: 3.000 mm	491501
	FS 5000/2	longitud: 5.000 mm	491500
27	Cubierta ABSA-TS 55	para TS 55, protección para una mejor aspiración del polvo, también utilizable como tope para machihembrado, anchura de machihembrado 17-46 mm	491750
28	Tope paralelo	Tope paralelo guiado por ambos lados, utilizable también como ampliación de mesa, anchura máxima de las piezas 100 mm	
	PA-TS 55	para TS 55	491469
	PA-TS 75	para TS 75	492243
29	Protección antiastillas SP-TS 55/5	para la TS 55 y TS 75, para cortes sin desgarros a la derecha de la hoja de serrar, utilizable con y sin riel de guía, 5 piezas	491473
30	Parada de contragolpe FS-RSP	para TS 55 y TS 75, sirve de posición de parada trasera y delantera en el riel de guía FS/2, también utilizable como tope limitador	491582
31-35	Hojas de sierras circulares	véase página 27	
36	Guía de sierra AUP 1750	Longitud 1.750 mm	482543
	Guía de sierra AUP 3000	longitud: 3.000 mm	482544
37	Hojas de sierras circulares	véase página 27	
38	Unidad básica CMS-GE	para el alojamiento de los módulos CMS, patas plegables, interruptor principal de seguridad, enrollables/soporte del tope de empuje, cable y caja de enchufe, en caja de cartón	561228
39	Módulo de montaje de la caladora CMS-PS	para montar la PS 200/300/400*, PSB 300/400*, PS 2, PS 1 como módulo para caladora, módulo de montaje, garras de montaje, herramientas de servicio, máx. altura de corte 120 mm, medidas 578 x 320 mm, peso 3,3 kg, en caja de cartón	561262
40	Módulo para caladora CMS-MOD-PS 300 EQ-Plus	Caladora pendular TRION PS 300 EQ-Plus, módulo de montaje, garras de montaje, 2 hojas de sierra, protección antiastillas, herramientas de servicio	561263

	Accesorios	Dotación de suministro	Referencia
41	Soporte de módulo sierra de mesa	Soporte de módulo, caperuza de protección con soporte, garras de sujeción, ajuste de la altura de corte, sujeción de espada e interruptor, escalas graduadas, tope de empuje, tope angular WA	
	CMS-TS 55	para montaje de la TS 55, altura de corte 90°/45° 0-51/0-38 mm, máxima anchura de corte 830 mm, máxima anchura de corte en el corte longitudinal 243 (576) mm, dimensiones 578 x 320 mm, peso 3,3 kg, en caja de cartón	493359
	CMS-TS 75	para montaje de la TS 75, altura de corte 90°/45° 0-70/0-48 mm, máxima anchura de corte 830 mm, máxima anchura de corte en el corte longitudinal 243 (576) mm, dimensiones 578 x 320 mm, peso 3,3 kg, en caja de cartón	493360
42	Módulos de sierra estacionaria	Módulo de montaje, caperuza de protección con soporte de la caperuza de protección, garras de sujeción, ajuste de la altura de corte, sujeción de espada e interruptor, escalas graduadas, tope de empuje, tope angular WA, herramientas de servicio	
	Módulo de sierra estacionaria CMS-MOD-TS 55	+ sierra de incisión TS 55 EBQ-Plus, hoja de sierra de diente fino HW W48	561518
	Módulo de sierra estacionaria CMS-MOD-TS 75	+ sierra de incisión TS 75 EBQ-Plus, hoja de sierra universal HW W36, parada de contragolpe	561520
	Set de sierra de mesa CMS-TS 55	Véase la dotación de suministro para sierras de incisión, página 24	
43	Torre de módulo MT 1600		451975
44	Elemento de mesa TE-SYM 70	3 piezas	491054
45	Falsa escuadra de precisión SM-SYM 70		491053
46	Tope adicional ZA-SYM 70 E	2 piezas	491886
47	Falsa escuadra SM-KS 120		494370
48	Apoyo de ángulo AB-KS		494369
49	Tope para tronzar KA-KS L		495969
	Tope para tronzar KA-KS R		495968
50	Tope desplazable KA-AR		488560
51	Pinza KL-KS		494391
52	Juego de sujeción SZ-KS		494693
53	Mesa multifuncional MFT KAPEX		495465
54	Bastidor inferior KAPEX UG-KA-Set	compuesto por los topes para tronzar KA-UG-L, KA-UG R y el bastidor inferior UG-KAPEX	497354
	Tope para tronzar KA-UG-L		497353
	Tope para tronzar KA-UG-R		497352
	Tope para tronzar KA-UG-R/L	compuesto por los topes para tronzar KA-UG-L y KA-UG R	497514
	Bastidor inferior UG-KAPEX		497351
55	Mesa corredera ST		492100
56	Tope angular WA	para CS 50 y CS 70	488451
57	Tope de apoyo WA-AR		491712
58	Apoyo AF		492242
59	Ampliación VB-CMS/CS50		495531
60	Patatas plegables CS 50 KB		492245
61	Compartimiento para las hojas de sierra SGA		492228
62	Protección antiastillas CS 50 SP/10	10 piezas	492241
63	Prolongación de mesa VL	para CS 50, CMS-GE	492092
	Prolongación de mesa CS 70 VL	para CS 70	488061
64	Ampliación de mesa VB	para CS 50	492090
	Ampliación de mesa CS 70 VB	para CS 70	488060
65	Tope longitudinal LA	para CS 50, CMS-GE	492095
	Tope longitudinal CS 70 LA	para CS 70	488062
66	Tope para tronzar CS 70 KA	para CS 50 y CS 70	488063
67	Set de aspiración CS 70 AB	para CS 50 y CS 70	488292
68	Caballote de apoyo RB		488711
69	Mesa desplazable CS 70 ST		488059
70	Mesa desplazable CS 70 ST 650		490312
71	Protección antiastillas CS 70 SP/10	10 piezas	490340
72	Ruedas de transporte CS 70 TR		488064
73	Tapa del interruptor SAB		488065

* Para usar las caladoras CARVEX PS 400 se requiere la mesa de adaptación ADT-PS 400 (n.º 5).

Dotación de suministro y referencias.

	Hojas para caladoras Dotación de suministro	Longitud dentada (mm)	Paso de los dientes (mm)	Resistencia máx. de la pieza de trabajo (mm)	Referencia
17	Hoja estándar para materiales de madera, dientes triscados para corte rápido				
	S 75/4/5, 5 piezas	75	4	55	486546
	S 75/4/25, 25 piezas	75	4	55	486962
	S 75/4/100, 100 piezas	75	4	55	493522
	S 105/4/5, 5 piezas	105	4	85	486547
	Bimetal: dientes triscados, resistentes a las temperaturas elevadas y al desgaste				
	HS 75/4 BI/5, 5 piezas	75	4	55	486553
18	Hojas cónicas rectificadas para un corte limpio				
	S 75/2,5/5, 5 piezas	75	2,5	55	486548
	S 75/2,5/25, 25 piezas	75	2,5	55	486963
	S 75/2,5/100, 100 piezas	75	2,5	55	493521
	Bimetal: hojas de lijado cónico para un corte limpio				
	HS 75/2,5 BI/5, 5 piezas	75	2,5	55	490178
	Bimetal: hojas de lijado cónico para un corte extralimpio				
	HS 75/3 BI-FC/5, 5 piezas	75	3	30	496395
	Hojas de lijado cónico para un corte limpio perpendicular				
	S 75/4 FS/5, 5 piezas	75	4	55	486549
	S 75/4 FS/20, 20 piezas	75	4	55	490256
	S 75/4 FS/100, 100 piezas	75	4	55	493523
	Dientes triscados, lijado cónico para corte rápido perpendicular				
	S 75/4 FSG/5, 5 piezas	75	4	55	486551
	S 75/4 FSG-GP20, 20 piezas	75	4	55	494595
	S 105/4 FSG/5, 5 piezas	105	4	85	486552
	S 105/4 FSG/20 20 piezas	105	4	85	488015
	Dientes triscados con lijado cónico para corte rápido				
	S 145/4 FSG/5, 5 piezas	145	4	120	490179
	Dientes triscados para corte rápido, hoja para cortes curvados				
	S 75/4 K/5, 5 piezas	75	4	55	486563
	S 75/4 K/25, 25 piezas	75	4	55	486965
19	Hojas con lijado cónico para corte limpio, hoja para cortes curvados				
	S 50/1,4 K/5, 5 piezas	50	1,4	30	486564
20	Bimetal: hojas con lijado cónico, dentado inverso				
	HS 75/2,5 BI R/5, 5 piezas	75	2,5	55	493570
21	Bimetal: resistente a las temperaturas elevadas y al desgaste				
	HS 75/3 BI/5, 5 piezas	75	3	55	486554
22	Bimetal: hoja ondulada, dientes fresados				
	HS 60/1,2 BI/5, 5 piezas	60	1,2	30	486556
	HS 60/1,2 BI/25, 25 piezas	60	1,2	30	488016
	HS 60/1,2 BI/100, 100 piezas	60	1,2	30	493520
	HS 60/2 BI/5, 5 piezas	60	2	30	486557
	HS 105/1,2 BI/5, 5 piezas	105	1,2	85	486558
	HS 105/2 BI/5, 5 piezas	105	2	85	486559
23	Bimetal: para material sandwich				
	HS 155/1,2 BI/5, 5 piezas	155	1,2	130	490180
	Bimetal: para chapa de acero VA				
	HS 60/1,4 BI VA/5, 5 piezas	60	1,4	10	490181
24	Metal duro, dientes para materiales abrasivos, larga durabilidad				
	HM 75/4,5, 1 pieza	75	4,5	50	486561
	HM 105/4,5, 1 pieza	105	4,5	80	486560
	Hoja de metal duro enarenada, fina				
	R 54 G Riff, 1 pieza	54	-	30	486562
25	Cuchilla con afilado ondulado para materiales blandos, como, p. ej., materiales aislantes, espumas, cartón				
	S 155/W/3, 3 piezas	155	-	130	493656

	Hojas de sierra	Ø de la hoja de serrar (mm)	Ø del eje (mm)	Ancho de corte (mm)	Ángulo de sujeción (°)	Número de dientes	Referencia	TS 55	TS 75	AXT	SYM 70	KAPEX	CS 50	CS 70
29	Hoja de serrar estándar para materiales de madera, dentado alternado													
		210	30	2,6	20	18	493197		●					
	Hoja de serrar Panther para materiales de madera, dentado alternado													
		160	20	2,2	20	12	496301	●						
		190	FF*	2,6	28	16	492049						●	
30		210	30	2,6	28	16	493196		●					
		225	30	2,6	28	18	496303							●
	Hoja de serrar universal para materiales de madera, dentado alternado													
		160	20	2,2	15	28	496302	●						
		190	FF*	2,6	10	32	492048						●	
31		210	30	2,4	15	36	493198		●					
		225	30	2,6	20	32	488288							●
		260	30	2,5	-5	60	494604					●		
	Hoja de serrar de diente fino para materiales de madera, dentado alternado													
		160	20	2,2	5	48	491952	●						
32		190	FF*	2,4	8	48	492050						●	
		210	30	2,4	5	52	493199		●					
		216	30	2,3	-5	48	491050				●			
		225	30	2,6	10	48	488289					●		●
		260	30	2,5	-5	80	494605					●		
32	Hoja de serrar aluminio/plástico, dentado trapezoidal plano													
		160	20	2,2	-5	52	496306	●						
		190	FF*	2,6	-5	58	492051						●	
		210	30	2,4	-5	72	493201		●					
		216	30	2,3	-5	60	491051				●			
32		225	30	2,6	-5	68	488291							●
		260	30	2,4	-5	68	494607					●		
	Hoja de serrar laminado/material mineral, dentado trapezoidal plano													
		160	20	2,2	4	48	496308	●						
		190	FF*	2,6	4	54	492052						●	
33		210	30	2,4	4	60	493200		●					
		225	30	2,6	4	64	489459							●
		260	30	2,5	-5	64	494606					●		
	Hoja de serrar acero/panel sándwich, dentado plano													
		210	30	2,2	1	36	493351		●					
34	Hoja de serrar de placas de material de construcción, dentado trapezoidal plano													
		170	30	2,0	8 [-4]	56	435450			●				

* Fijación FastFix

- Madera
- Plástico/material mineral
- Aluminio/acero/panel sándwich
- Material de construcción
- Adecuado para la máquina

FESTOOL

Herramientas para los más exigentes

TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG

Wertstraße 20
D-73240 Wendlingen

Representada por:

Tooltechnic Systems España, S.L.U. FESTOOL

Paseo de la Zona Franca, 69-73
08038 Barcelona
España

E-mail: info-es@tooltechnicsystems.com

Administración y Comercial

Tel.: 93 264 30 30
Fax: 93 264 30 31

Reparaciones y Postventa

Tel.: 93 264 30 32
Fax: 93 264 30 33
E-mail:
reparaciones_es@tooltechnicsystems.com



Nuestras herramientas apuestan por el
«Made in Germany»: herramientas para los más
exigentes. Más información en www.festool.es



Servicio de Festool: original de Festool con prórroga
de la garantía a 3 años y numerosas prestaciones.
Más información en www.festool.es



Recogida de herramientas viejas, reciclaje, reducción
de residuos. Por un medio ambiente limpio.
Más información en www.festool.es

www.festool.es

Distribuidor

Festool
Serrar

Válido a partir de 01/2011

Referencia 61194



Sujeto a modificaciones y errores. Ninguna imagen es vinculante. Elaborado
para TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG, 73240 Wendlingen, 09/2010